

● Informe de
Sustentabilidad
2012



Acerca de Este Informe

La Empresa Eléctrica de Magallanes S.A., presenta por segundo año consecutivo su “Informe Anual de Sustentabilidad”, con el objeto de reportar su desempeño e impacto en las áreas financiera, social y ambiental en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2012; manteniendo informados a sus Públicos de Interés.

Para garantizar el acceso a este informe, junto con la impresión de diversos ejemplares distribuidos entre la comunidad, se mantiene una versión digital en www.edelmag.cl

Contenido:

04 Carta del Presidente del Directorio

06 ¿Quiénes Somos?

18 Desempeño Financiero

34 Desempeño Ambiental

48 Desempeño Social

Carta del Presidente del Directorio

En nombre de la Empresa Eléctrica de Magallanes S. A. les presentamos este Segundo Informe de Sustentabilidad que da cuenta de nuestra gestión y desempeño durante 2012, año en que EDELMAG, filial de CGE S.A., celebró su 115° aniversario desde que inició sus actividades de generación y distribución de energía eléctrica en la región de Magallanes.

Nuestra Misión postula el ser un protagonista en el desarrollo y crecimiento de la región de Magallanes. Ello no sería posible si no respondemos adecuadamente a lo que esperan de nosotros nuestros colaboradores, autoridades, clientes, comunidad, medio ambiente y proveedores. De manera transparente y voluntaria, plasmamos en el presente Informe las acciones más relevantes que reflejan nuestro trabajo y esfuerzo por cumplir nuestros compromisos en tres ámbitos del desarrollo sustentable, como son los desempeños ambiental, social y financiero.

En EDELMAG, concebimos la sustentabilidad como un compromiso permanente con el desarrollo económico, el bienestar de la comunidad y el respeto del medioambiente. En el mismo tenor, no podemos pensar en nuestra estrategia sin considerar también los desafíos energéticos que enfrenta la región en la que operamos. El futuro de Magallanes necesita despejar a la brevedad la incertidumbre con respecto a la matriz energética que sustentará su desarrollo, de manera fiable, competitiva y sustentable.

Nuestra estrategia de negocios está alineada con los desafíos que hoy enfrenta la región y en esa dirección estamos actuando. En primer lugar, hemos extremado las precauciones tanto en la mantención de nuestros equipos generadores, como en su despacho diario, para así cumplir con nuestros clientes. A lo anterior, sumamos el análisis de las posibles alternativas de diversificación, aprovechando los recursos disponibles para la generación eléctrica. Los resultados de los estudios descritos serán puestos a consideración de las autoridades para su discusión en la definición de la futura matriz energética regional.

En el ámbito social, la responsabilidad de nuestros trabajadores y, por supuesto, de la empresa quedó nuevamente de manifiesto la madrugada del 12 de marzo en Punta Arenas, cuando un aluvión en el Río de Las Minas inundó parte importante de la ciudad, generando una serie de trastornos. Nuestros colaboradores y contratistas trabajaron arduamente para que la labor recuperara lo antes posible el suministro de energía, a lo que se sumaron actividades de voluntariado para la limpieza en los sectores más afectados, y el compromiso



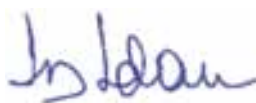
con la escuela municipal Rotario Paul Harris. Este establecimiento, que atiende a menores con necesidades educativas especiales, resultó seriamente dañado y debido a las necesidades urgentes de ayuda para su reconstrucción, el Directorio de EDELMAG, aprobó apoyar la implementación de las salas de terapia ocupacional y kinesiología, restituyéndoles diversos equipos terapéuticos y de rehabilitación, los que se entregarán al inicio del año escolar 2013.

Por otro lado, el fiel compromiso con nuestros proveedores lo reflejamos el 2012 con la obtención del Sello Pro Pyme por parte del Ministerio de Economía. Somos no sólo la primera empresa, sino que la única de Magallanes en recibir la certificación que demuestra nuestro genuino interés en colaborar con el desarrollo de nuestros proveedores catalogados como Pymes, pagándoles las facturas por sus servicios o compras, dentro de un plazo de treinta días de emitidas.

Sabemos que para tener resultados sostenibles en el tiempo, debemos contar con un equipo humano comprometido y empoderado. Por lo mismo, en 2012 se destinaron más de 6.000 horas de capacitación, llegando a un promedio por colaborador de 3,7 horas mensuales. Entre los cursos destaca la continuación del programa de desarrollo del equipo de supervisores de la empresa, desarrollado vía e-learning, entregándoles las herramientas necesarias para el desempeño de sus funciones, como también en la dirección de sus equipos de trabajo.

Las anteriores son sólo algunas muestras que reflejan claramente nuestro compromiso con esta región y la sociedad en su conjunto. Sabemos que sólo el crecimiento de manera sustentable puede garantizar nuestro futuro como empresa y también el de la región de Magallanes, las personas y su entorno.

Finalmente, quisiera agradecer a todos los colaboradores que con su tarea diaria dan vida a la empresa. En este documento se muestra parte importante del trabajo de las distintas áreas de EDELMAG, que laboran día a día de manera comprometida para avanzar permanentemente en el desarrollo de la empresa y de nuestra región.



Jorge Jordan Franulic
Presidente del Directorio EDELMAG







1. ¿Quiénes Somos?



Un total de 115 años de existencia suma la Empresa Eléctrica de Magallanes, EDELMAG, Sociedad Anónima Abierta, cuyo objeto principal está relacionado con las actividades de generación, transporte y servicio público de distribución de energía eléctrica; con un fuerte compromiso por la atención a sus clientes, a través de un servicio seguro y de calidad, contribuyendo, de esta forma, al desarrollo de la región de Magallanes.

Precisamente para dar cumplimiento a su objetivo, es que EDELMAG constantemente incorpora nuevas inversiones, mantiene y opera las instalaciones eléctricas, presta servicios diversos relacionados con el suministro eléctrico a sus clientes, y desarrolla investigaciones que propenden a un mejoramiento integral de su servicio.

Datos Claves:

Atendemos a 54.925 clientes, distribuidos en Punta Arenas, Puerto Natales, Porvenir y Puerto Williams.

Contamos con más de 600 kilómetros de líneas de Baja Tensión y 361 kilómetros en Media Tensión.

La energía vendida en 2012 fue de 262.574 MWh; un 4,1% mayor que en 2011.

MISIÓN:

Ser protagonistas en el desarrollo y crecimiento de la región, a través de la entrega de energía y servicios, generando valor al cliente, a los trabajadores y a los accionistas.



Las actividades de EDELMAG se desarrollan en la Región de Magallanes y Antártica Chilena, atendiendo las siguientes localidades correspondientes a su zona de concesión:

Provincia de Magallanes

Punta Arenas
Río Seco
Villa Kon Aiken

Provincia de Última Esperanza

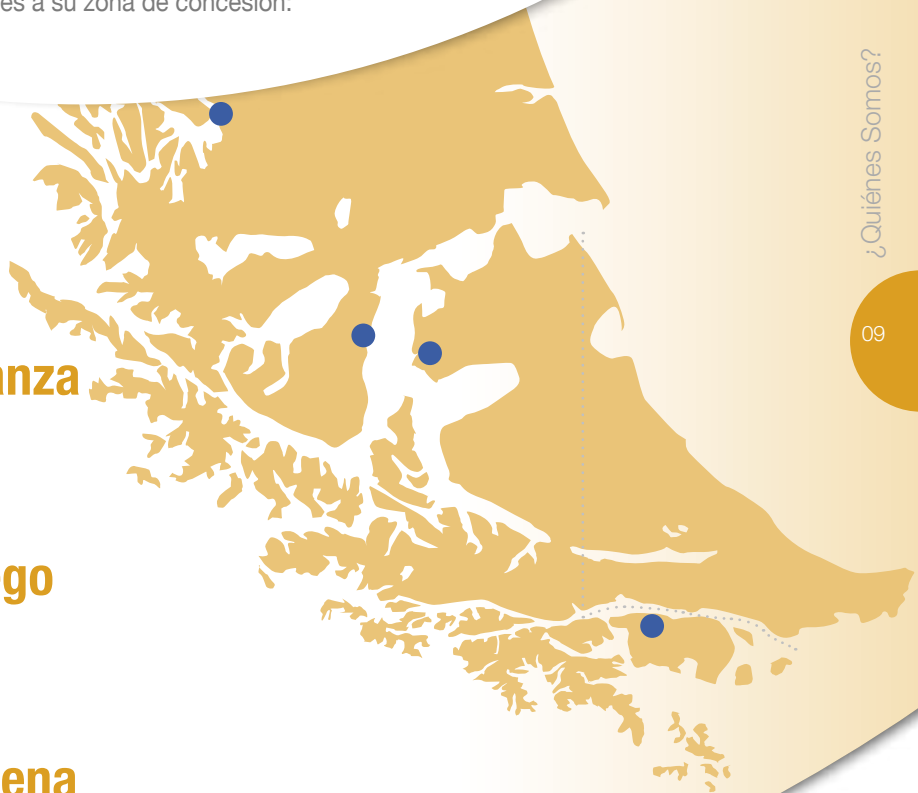
Puerto Natales
Dorotea

Provincia de Tierra del Fuego

Porvenir
Bahía Chilota

Provincia Antártica Chilena

Cabo de Hornos



Nuestro Gobierno Corporativo

La estrategia de gobierno corporativo de EDELMAG se basa en un Modelo de Gestión por Valores que busca impregnar en todos sus colaboradores principios básicos que parten por el respeto a la persona.

La Empresa Eléctrica de Magallanes S.A. es administrada por un Directorio elegido en una Junta Ordinaria de Accionistas, compuesto por siete miembros, uno de los cuales es independiente.

Para el desarrollo de sus funciones ejecutivas, el Directorio elige un Comité de Directores, formado actualmente por la Directora Independiente, señora Edilia Mancilla Caro, junto a los señores Directores don Gonzalo Palacios Vásquez y don Guillermo Marín Correa. Las funciones principales del Comité son: examinar las operaciones y contratos de la compañía con empresas relacionadas, proponer al Directorio los auditores externos, revisar los Estados Financieros en junio y diciembre, individuales y consolidados anuales y, en general, pronunciarse acerca de las materias a que se refiere el el Título XVI de la Ley de Sociedades Anónimas, informando sus acuerdos al Directorio.

De esta forma, el gobierno corporativo lo componen los Directores y el Equipo Gerencial de EDELMAG, con la responsabilidad de proyectar la estrategia de la organización y los desafíos de los próximos años.

En EDELMAG, hace 24 años se desempeña como Directora independiente la señora Edilia Mancilla Caro, velando por el desarrollo de la empresa. Es un claro ejemplo de la inclusión de las mujeres en la toma de decisiones, que incluye a una mujer liderando la Gerencia de Administración y Gestión de Personas; y a otras 5 como Jefes de Departamento.

Directorio



01 **Presidente**
Jorge Jordan Franulic
RUT 5.279.887-6
Biólogo Marino, Empresario

02 **Vicepresidente**
Carlos Hornauer Herrmann
RUT 6.561.811-7
Ingeniero Ejecución en Electricidad

03 **Director**
Gonzalo Palacios Vásquez
RUT 5.545.086-2
Ingeniero Civil de Industrias

04 **Director**
Edilia Mancilla Caro
RUT 4.845.548-4
Profesora de Estado

05 **Director**
Matias Hepp Valenzuela
RUT 9.908.037-K
Ingeniero Civil Eléctrico

06 **Director**
Pablo Sobarzo Mierzo
RUT 9.006.201-8
Ingeniero Comercial

07 **Director**
Guillermo Marín Correa
RUT 6.337.692-2
Empresario

Estructura Organizacional



Gerencia General
Carlos Yáñez Antonucci



Gerencia Administración y Gestión de Personas
Claudia Muñoz M.



Gerencia Generación
Germán Guajardo T.



Subgerencia Punta Arenas
Mario Sillard A

Mantenimiento
Juan Carlos Würth O.

Administración
Adriana Hechenleitner C.

Gestión de Personas
Édgar Gallardo V.

Control de Gestión
Alejandro Caro T.

Abastecimiento y Servicios Generales
Fredy Álvarez B.



Administración Puerto Natales
Claudio Ojeda U.

Planificación y Estudios
César Barrientos M.



Administración Porvenir
Sergio Leiva A.



Administración Puerto Williams
José Barreiro L.

● **Abogados**



Gerencia Distribución
Álvaro Loma-Osorio B.



**Gerencia Regulación
y Estudios**
Juan Pereira D.



Subgerencia Distribución
Néstor Scepanovic S.

● **Operaciones
Comerciales**
Sandra Velásquez M.

● **Ingeniería**
Enrique Barría B.

● **Facturación y
Cobranzas**
Esmeralda Cárcamo M.

● **Activos y
Calidad de Servicio**
Roberto Barrientos S.

● **Servicios
Informáticos**

● **Regulación**
Karen Chávez A.

● **Estudios**
Jorge Reyes A.

● **Prevención de Riegos
y Medio Ambiente**
Carlos Uribe L.

Secretaria ●

Comunicaciones y RSE ●
Marisol Díaz M.

Nuestra Estrategia de Sustentabilidad

Una empresa responsable por la sustentabilidad, no sólo genera creación de valor para los accionistas, sino también para las personas y para las comunidades en que se inserta.

El propósito de nuestra Estrategia de Sustentabilidad es lograr en forma gradual, pero sostenida, que toda la empresa comparta principios y creencias comunes para el desarrollo de buenas prácticas y así avanzar en el aporte de EDELMAG al bien común y al desarrollo de Magallanes.



Desarrollo de una Matriz Energética para la región

Durante 2012 continuó la incertidumbre frente al abastecimiento de gas natural en Magallanes, particularmente durante los meses de invierno. Por lo mismo, se profundizaron una serie de estudios y proyectos asociados a la diversificación de la matriz energética local, con énfasis en los recursos disponibles para la generación eléctrica.

Energía Eólica

Durante este año se establecieron dos convenios para el estudio de proyectos eólicos con empresas del rubro (Vestas y Mainstream) cuyo objetivo es determinar la factibilidad de un parque de aerogeneradores para el sistema eléctrico de Punta Arenas.

Energía Térmica

En la búsqueda de mejorar la Eficiencia Operacional de nuestras instalaciones, se está evaluando la factibilidad técnica y económica de generar energía térmica y agua caliente aprovechando los gases de escape de las unidades generadoras de Central Tres Puentes y Central Puerto Natales, el cual se encuentra en etapa de desarrollo final.

Estudios de Ingeniería Básica

Se realizaron los estudios de ingeniería de los proyectos minicentral Hidroeléctrica río Guerrico, ubicada en Puerto Williams y “cierre de ciclo en turbinas a gas” en la central Tres Puentes, que consiste en evaluar el potencial calórico de los gases de escape de las turbinas Solar.

Los resultados de estos estudios se presentarán a consideración de las Autoridades para las decisiones en la definición del futuro Plan de Expansión de los Sistemas Medianos de EDELMAG.

Compromisos con Nuestros Grupos de Interés

EDELMAG busca ser un socio activo en el desarrollo de Magallanes, al respecto se han definido los siguientes públicos con claros compromisos para cada uno de ellos:

Accionistas:

Creación de valor a través de un trabajo de excelencia.

Autoridades:

Respeto y credibilidad a través de relaciones constructivas, profesionales y de colaboración.

Clientes:

Confianza, honrando los compromisos y entregando servicios de excelencia.

Colaboradores:

Orgullo laboral, equilibrando desafíos exigentes y calidad de vida.

Proveedores:

Estabilidad, planteando relaciones de largo plazo.

Comunidad:

Generando, transportando y distribuyendo energía segura y confiable para el desarrollo de Magallanes.

Medio Ambiente:

Cuidado, integrando necesidades de desarrollo con sustentabilidad.



VISIÓN DE EDELMAG:

“Seremos una empresa innovadora, ágil y flexible que estará presente en la comercialización y abastecimiento de energía eléctrica en la región, en forma creativa, eficiente y sustentable, con una fuerte orientación a solucionar y satisfacer necesidades de los clientes donde quiera éstos se encuentren, con colaboradores altamente motivados, proactivos, empoderados y con capacidad de gestión”.

Como parte de nuestros compromisos con la región de Magallanes y Antártica Chilena, continuamos participando en la Mesa Regional de Eficiencia Energética, liderada por la Secretaría Regional Ministerial de Energía; y en la Mesa Asesora de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Magallanes.



2. Desempeño Financiero



Durante el año 2012 se desarrolló un conjunto de inversiones por cerca de US\$ 10 millones, con el fin de mantener la calidad del servicio, satisfacer adecuadamente la demanda de nuestros clientes y robustecer la infraestructura eléctrica dentro de la zona de concesión.

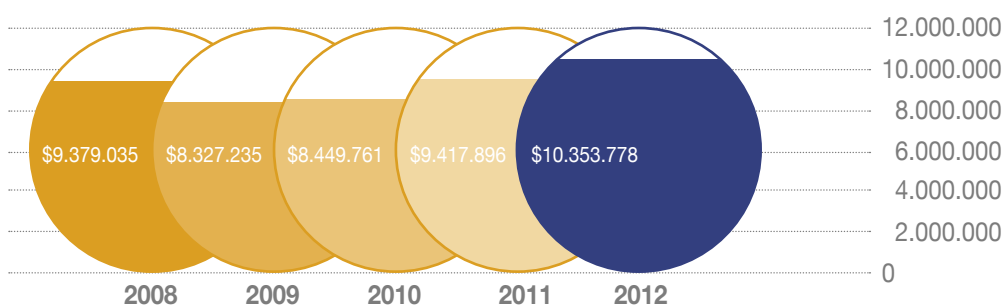
Al 31 de diciembre de 2012, EDELMAG registró utilidades por M\$4.669.281, lo que significa un aumento de un 21,9% con respecto al año anterior.

El compromiso con los accionistas se manifiesta mediante la creación de valor, crecimiento y resultados a través del trabajo de excelencia.

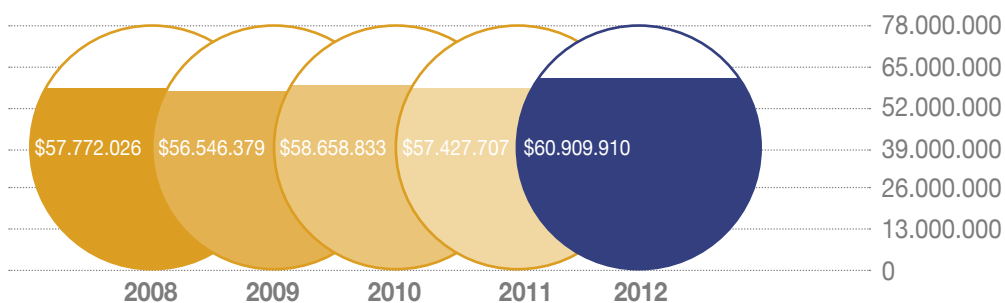


EDELMAG se focaliza en mantener un desempeño financiero que permita cumplir sus obligaciones, agregándole valor a la confianza depositada por los accionistas, a través de la implementación de las mejores prácticas en la industria.

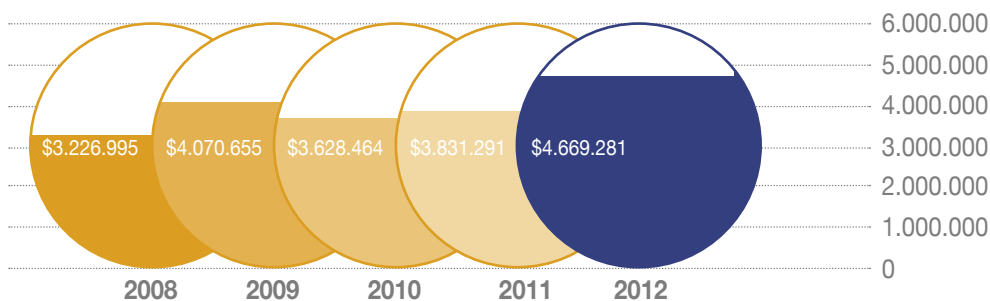
Evolución EBITDA Consolidado (M\$)



Activos Consolidados (M\$)



Utilidad de EDELMAG (M\$)



Central Isla Riesco

En el último trimestre de 2012 comenzaron las operaciones de la “Central Isla Riesco”, ubicada a 120 kilómetros de Punta Arenas, en la comuna de Río Verde y que suministrará de energía eléctrica por 10 años, a las instalaciones de la mina, el puerto y los servicios generales del campamento de “Mina Invierno”. Para ello se dispuso una inversión cercana a los US\$6 millones, para la adquisición de 7 motores diesel marca Cummins, que totalizan una potencia instalada de 8,5 MVA.

“Se trata de uno de los proyectos de mayor relevancia en los últimos años para EDELMAG, ya que consiste en generar energía ‘in situ’ destinada a un proyecto minero a gran escala, por lo que es un importante desafío para todo el equipo de generación”

Germán Guajardo, Gerente de Generación de EDELMAG.



Capacidad de Subtransmisión

De acuerdo a lo planificado dentro del Plan Maestro de Transmisión, enfocado continuamente en potenciar la confiabilidad del servicio, se construyó una sala de transmisión con equipamiento de última generación. Esto consistió en la instalación de una subestación con interruptores, aislado en gas, más compacta y segura, con líneas sin exposición al exterior y sin necesidades de mantención. A ello se sumó la instalación de dos transformadores de 66 kV, de respaldo a los actuales que interconectan la línea de transmisión existente entre las Centrales Tres Puentes y Punta Arenas.

Se potencia generación en Puerto Natales y Porvenir

Con una inversión superior a los dos millones de dólares, se incorporó en cada una de estas ciudades un grupo generador a gas Jenbacher, con una capacidad de 1,4 megawatts (MW). Junto con entregar mayor capacidad a las centrales, también se potencia la seguridad y la calidad del servicio, además de mejorar la eficiencia en el consumo de combustible, ya que ayudarán a evitar el uso de unidades a petróleo diesel en horas de demanda máxima, en un claro ejemplo de Eficiencia Operacional.

Con esto se ampliará en un 14% la potencia instalada en Puerto Natales, mientras que en el caso de la capital fueguina, la potencia de la central crecerá en un 20% para responder de mejor manera a la creciente demanda de energía que presenta el sector industrial.

Con sus autoridades regionales la empresa sostiene una relación de colaboración, basada en los principios de confianza y transparencia. No puede ser de otra manera, debido a la necesidad permanente de comunicación tanto en los ámbitos técnicos, como políticos; lo que deriva en una búsqueda permanente por entregar un servicio adecuado en cada una de las localidades donde la empresa está presente.





El compromiso con las autoridades radica en establecer lazos de confianza por medio de la colaboración técnica y profesional para mejorar los estándares de la industria energética

Durante el año, EDELMAG continuó desarrollando un plan de relacionamiento que consideró autoridades comunales y regionales, como alcaldes, gobernadores y el Intendente, y también a nivel nacional, como el Ministro de Energía, con el fin de dar a conocer tanto proyectos de la empresa, como diversas inquietudes derivadas de la disponibilidad del gas natural.

Socios Constructivos

A inicios del período y por séptimo año consecutivo, EDELMAG estuvo presente en la Expo Magallanes 2012, feria que reúne a industrias y pequeñas empresas; en una actividad organizada entre la Secretaría Regional Ministerial de Economía y la Asociación Gremial de Industriales y Artesanos. En la oportunidad más de cinco mil personas visitaron el stand de EDELMAG, donde participaron de manera activa tanto nuestros colaboradores como sus hijos, dando a conocer los secretos de la energía y las actividades de la empresa.

EDELMAG también participa en el Comité Externo Asesor de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Magallanes, que reúne a distintas empresas para apoyar a esta Facultad en su acercamiento con el sector público y privado, intercambiando opiniones que permitan mejorar la gestión de la Facultad de Ingeniería y su malla curricular, para satisfacer las demandas y necesidades del mercado laboral.

En noviembre de 2012 se llevó a cabo el Seminario “Energía al 2020”, organizado por la Facultad de Ingeniería de dicha





casa de estudios y donde diversos expositores explicaron en detalle la implementación de distintas opciones energéticas para la matriz magallánica. El Seminario finalizó con una mesa redonda donde discutieron las conclusiones representantes del Centro de Estudios de Recursos Energéticos de la UMAG, Seremi de Energía; Enap Magallanes; Geopark y don Carlos Yáñez Antonucci, Gerente General de EDELMAG.

La empresa también participa en la Mesa de Eficiencia Energética organizada en Magallanes, instancia público-privada liderada por la SEREMI de Energía, e integrada por las empresas Gasco Magallanes, Enap, Methanex y Geopark, entre otras. Su objetivo es aunar esfuerzos que permitan aplicar un uso eficiente de la energía, en el ámbito industrial, comercial y residencial.

En el trabajo desarrollado en 2012, EDELMAG colaboró activamente en la campaña “Magallanes Inteligente, usa energía Eficiente”, que repartió cerca de 60 mil ampolletas eficientes en distintos hogares de la región. El compromiso de EDELMAG es realizar un análisis del consumo de los clientes que recibieron dichas lámparas en el período de un año.

En el compromiso con los clientes, EDELMAG busca satisfacer sus expectativas y necesidades; logrando su confianza atendiendo sus demandas con excelencia



La valoración de los clientes es de suma importancia para EDELMAG, puesto que son ellos los destinatarios de productos y servicios, por los cuales su MISIÓN adquiere sentido y con quienes se ha generado el compromiso de brindar una prestación de calidad, asegurando el suministro en energía eléctrica.

Modelo Corporativo de Calidad

La Empresa Eléctrica de Magallanes, perteneciente al Grupo CGE, tiene la responsabilidad de llevar la energía eléctrica hasta miles de hogares de la región, asegurando tanto la calidad como la continuidad del servicio, junto con una atención de excelencia para cada uno de sus clientes.

Por lo anterior, es que parte central de la estrategia corporativa está centrada en construir confianzas y una relación cercana con los usuarios. De allí nace el “Modelo Corporativo de Calidad”, que establece los pasos claves para asegurar una gestión orientada al cliente:

Escuchar:

Captar de manera periódica la opinión de los clientes, respecto de su experiencia con la empresa.

Mejorar

Experiencia de Atención: Reforzando 5 aspectos claves valorados por los clientes:

instalaciones físicas, equipos y materiales de comunicación, la confiabilidad, disposición, competencia y empatía.

Construir Lealtad:

Se consigue superando las expectativas de los clientes en los puntos antes señalados.

Este modelo, además considera mejorar la experiencia de los colaboradores de EDELMAG, como parte fundamental de la ecuación para alcanzar los resultados esperados por los clientes.



De acuerdo a este modelo y con la información obtenida de la Encuesta de Calidad de Servicio, se incorporó al Plan de Clientización, una serie de acciones destinadas a satisfacer las necesidades de nuestros clientes y obtener así fidelización. El objetivo en 2012 fue mejorar la experiencia de los clientes al momento de tomar contacto con nuestros colaboradores o contratistas.

En la actualidad EDELMAG mantiene canales tradicionales de comunicación con sus clientes, a través de las oficinas comerciales, el servicio de Call Center, la página web, las boletas y reuniones informativas en Juntas de Vecinos, por medio de los cuales se responden sus inquietudes y se les da a conocer materias relevantes de su relación con la empresa.

Calidad y Continuidad del Servicio Eléctrico (FMIK – TTIK)

Durante 2012 se realizaron una serie de inversiones destinadas a atender las necesidades de los clientes, con el objetivo de brindarles calidad y continuidad del servicio. Se incorporaron 37 transformadores de distribución, que suman 4.000 kVA, tanto de propiedad de la empresa como de clientes, así como trabajos de mantenimiento en la red de distribución.

Dicho servicio se mide a través de la Frecuencia Media y el Tiempo Total de las interrupciones de suministro eléctrico por unidad de potencia instaladas (FMIK y TTIK). Como se aprecia en el siguiente cuadro, EDELMAG exhibe una alta seguridad en la continuidad de suministro, con resultados por debajo de los límites exigidos por la Autoridad:

	FMIK	TTIK
Punta Arenas	1,3 interrupciones de un máximo de 3,5 interrupciones en el plazo de un año.	2,4 horas sin suministro en el plazo de un año, de un máximo de 5 horas
Puerto Natales	3,4 interrupciones de un máximo de 5 interrupciones en el plazo de un año.	8 horas sin suministro en el plazo de un año, de un máximo de 10 horas.
Porvenir	2 interrupciones de un máximo de 5 interrupciones en el plazo de un año	4,2 horas sin suministro en el plazo de un año, de un máximo de 10 horas.
Puerto Williams	1,2 interrupciones de un máximo de 5 interrupciones en el plazo de un año.	0,2 horas sin suministro en el plazo de un año, de un máximo de 10 horas.

FMIK:

Frecuencia media de interrupciones; representa el número equivalente de veces que el sistema en su totalidad estuvo fuera de servicio durante los últimos 12 meses.

TTIK:

Tiempo total de interrupciones, representa el número equivalente de horas que el sistema en su totalidad estuvo fuera de servicio durante los últimos 12 meses.

Planes de Contingencia Ante Emergencias

El desborde del Río de las Minas en marzo, afectó a cientos de familias en las áreas inmediatas de inundación, así como en los sectores de influencia de esta catástrofe natural.

La madrugada del 12 de marzo, las brigadas de emergencia rápidamente se pusieron en acción para garantizar la continuidad del suministro en condiciones de seguridad, frente al escenario de alerta roja que vivía la ciudad. Ello implicó un arduo trabajo que se prolongó por poco más de 12 horas ininterrumpidas, tanto de personal de operaciones como de contratistas.

En el ámbito comercial, se dispuso de facilidades a los clientes para el pago del suministro, especialmente en aquellos casos que presentaban cortes en trámite, los que fueron postergados como una manera de ayudarlos a sobrellevar, en parte, el drama que debieron enfrentar cientos de familias.



Ranking de Empresas Eléctricas

El último ranking de Calidad de Servicio de las Empresas de Distribución de Electricidad, elaborado por la Superintendencia de Electricidad y Combustibles, ubicó a EDELMAG en el 9° lugar, con una evaluación de 8,55 en la clasificación general (de una nota máxima de 10).

Este ranking se elabora considerando el periodo de evaluación comprendido entre diciembre de 2010 y noviembre de 2011, sobre la base de 3 indicadores:



Índice de Continuidad

Representa el 50% de la evaluación, y mide la frecuencia promedio o número de veces que se ven afectados los alimentadores y el tiempo medio de interrupciones de suministro, en el cual EDELMAG obtuvo 8,38 de calificación.

Encuesta de Calidad de Servicio

Por medio de una encuesta individual se mide la percepción de satisfacción del cliente, frente a diversos ámbitos del servicio que entrega la empresa. En EDELMAG se obtuvo un 8,83; y equivale al 37,5% de la calificación total.

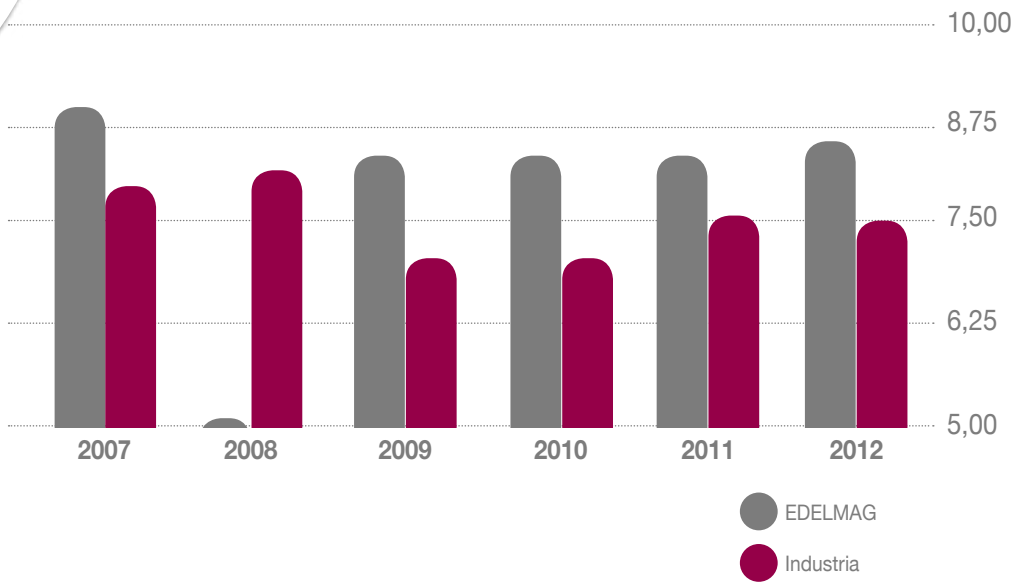
Reclamos de Clientes

Se determina en base a aquellas presentaciones realizadas por los clientes directamente ante la Superintendencia, debido a la no conformidad con la respuesta entregada por la empresa. Que este año alcanzó a 8,35, cifra que pondera el 12,5% del total.

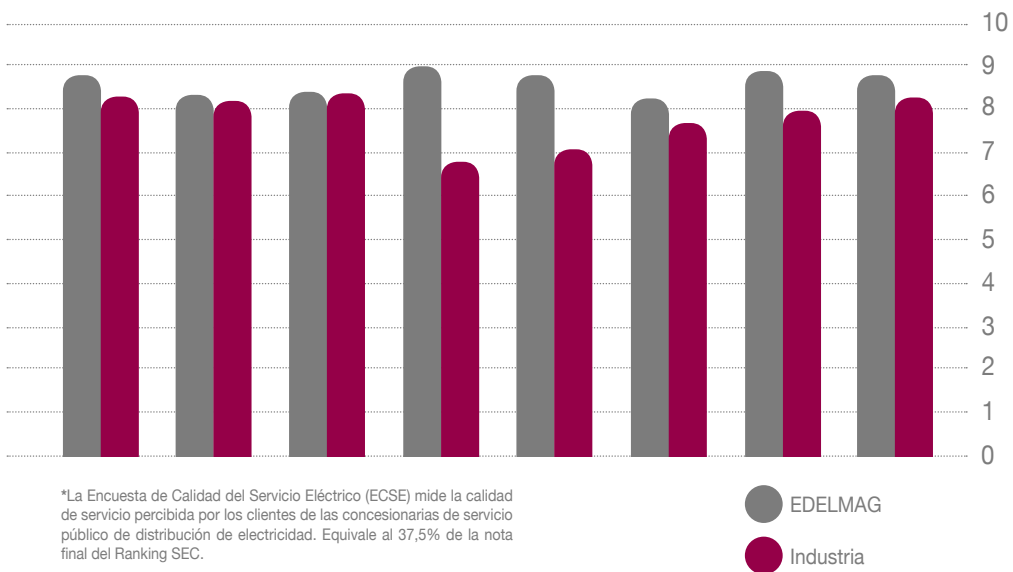


En comparación con el periodo anterior, EDELMAG mantiene su ubicación dentro del ranking, sin embargo durante los últimos tres años, destaca tanto la mejora en los índices de continuidad, como su promedio en comparación a la industria.

Evolución de Nota Ranking SEC



Evolución Encuesta Calidad y Servicio



*La Encuesta de Calidad del Servicio Eléctrico (ECSE) mide la calidad de servicio percibida por los clientes de las concesionarias de servicio público de distribución de electricidad. Equivale al 37,5% de la nota final del Ranking SEC.

Certificación Norma ISO

A inicios del 2012 el área de Productos y Servicios recibió la acreditación de la Norma ISO 9001:2008, que da cuenta de un sistema de gestión basado en requisitos de calidad que apuntan a lograr la eficiencia en la prestación de servicios eléctricos, aumentar la satisfacción del cliente, promover la motivación y compromiso del personal y contar con proveedores de servicios competentes y comprometidos.

En el segundo semestre, luego de un fuerte compromiso y arduo trabajo se realizó una auditoría de seguimiento, que permitió la mantención de esta importante certificación en el área de prestación de servicios a terceros, en el ámbito de ingeniería eléctrica.



Acercamiento a la Comunidad

Varias áreas de EDELMAG colaboraron en un importante trabajo de acercamiento a las Juntas de Vecinos, especialmente con aquellos sectores donde se concentra la mayor ocurrencia de intervenciones de terceros en las redes de distribución.

Con la colaboración de la Oficina Regional de Seguridad Pública y Carabineros de Chile, se realizaron charlas informativas logrando el compromiso de los vecinos, de colaborar en la prevención de este tipo de delitos.

Es así como, en el periodo que abarca de enero a diciembre de 2012 se registraron 67 atentados, lo que representa una baja de un 57% en comparación al año anterior.

“El cruce de información que se produce con este trabajo conjunto ha permitido disminuir estos delitos...Esta alianza demuestra que una empresa privada puede aportar mucho en materia de seguridad pública”

Jorge Avilés, subprefecto de Carabineros





3. Desempeño Ambiental



EDELMAG busca desarrollar sus operaciones equilibrando la protección ambiental y el crecimiento económico. En este ámbito se busca integrar las necesidades de desarrollo con sustentabilidad, así como también incorporar la variable de la seguridad y la salud ocupacional de sus colaboradores.

Fue en 2011 que se lanzaron oficialmente los alcances de la Política Medioambiental que hoy es una guía para las acciones y un marco de referencia para el desarrollo de las actividades de todas las empresas de CGE, incluida EDELMAG.

EDELMAG se compromete a mantener respeto por el medioambiente, actuando proactivamente en la búsqueda de mejores prácticas y minimizando los impactos.



De esta manera es nuestra política:

01

El cumplimiento de la normativa ambiental, actuando de manera proactiva para darle una observancia sostenida

02

Incorporar la variable ambiental a la estrategia de CGE S.A. y filiales en todos los ámbitos de su quehacer.

03

Actuar preventivamente frente a los impactos ambientales de nuestra actividad, impulsando la mejora continua del desempeño ambiental.

04

Desarrollar una cultura interna que promueva la protección del entorno ambiental.

05

Asumir una posición constructiva con las autoridades responsables de los temas ambientales.

06

Promover el uso responsable y eficiente de los recursos energéticos, en las operaciones de la empresa y en las soluciones para sus clientes.



Cambio Climático y Huella de Carbono

La empresa, consciente de que todo quehacer individual, familiar, social y productivo, genera Gases de Efecto Invernadero; desde 2010 calcula una estimación de su Huella de Carbono, de acuerdo a protocolos reconocidos internacionalmente.

Durante 2012 se efectuó la evaluación de las emisiones correspondientes a 2010 y 2011, empleando los protocolos establecidos para estimaciones corporativas y por producto (GHG Protocol y PAS 2050, respectivamente).

La huella de carbono corporativa considera emisiones directas e indirectas generadas por las operaciones de la empresa y de sus oficinas. Las actividades y fuentes de emisión identificadas para EDELMAG son:

Alcance 1

- Consumos de combustibles en fuentes fijas
- Consumo de combustibles en fuentes móviles

Alcance 3

- Emisiones por movilización y transporte de personal, local, regional y nacional.
- Emisiones por transporte de insumos
- Emisiones por transporte de residuos peligrosos y residuos asimilables a domiciliarios
- Emisiones por degradación de residuos
- Emisiones por adquisición de combustibles

La compañía no adquiere energía secundaria (electricidad) de terceros, por lo que no registró emisiones en el Alcance 2.



Por su parte, la huella de carbono por producto se efectúa en base a un análisis de ciclo de vida del producto que genera (la energía medida en kW/hr). Este tipo de análisis permite detectar los puntos críticos en términos de huella de carbono dentro de las distintas etapas de producción del producto, permitiendo enfocar los esfuerzos de mitigación en las etapas más significativas, así como construir la base para estrategias de productos o servicios carbono neutrales.

Esta tarea se constituye en un claro ejemplo de la importancia que EDELMAG le otorga a la problemática global de cambio climático, manteniendo una posición protagónica en la región en estas materias.

Medición de Emisiones

Como parte de los compromisos ambientales contraídos en la Resolución de Calificación Ambiental, que anteriormente aprobaron favorablemente proyectos de generación, durante los meses de octubre y diciembre de 2012 se efectuaron evaluaciones de calidad de aire y ruidos molestos en la Central Tres Puentes. Los resultados obtenidos en ambos casos se encontraron por debajo de los máximos permitidos en las respectivas regulaciones vigentes.

Disminución de Ruido en Central Porvenir

Se implementaron una serie de medidas primarias y secundarias de atenuación de ruido, en la fuente emisora. Dichos trabajos de mitigación sobre la fuente, consideraron la implementación de silenciadores del tipo hospitalario, con atenuación estándar Leq 40 dB(A), en cuatro unidades generadoras de la Central Porvenir.



Residuos peligrosos

En 2012 un total de 35,9 toneladas de residuos peligrosos generados en diversos procesos productivos, requirieron gestionarse ambientalmente. De acuerdo a las disposiciones establecidas en el Reglamento Sanitario para Manejo de Residuos Peligrosos, estos elementos se almacenaron temporalmente en los sitios dispuestos para ello, con una disposición final en las plantas de Hidronor y Crowan Uno, ubicadas en el norte del país.

En el año se realizaron cinco fiscalizaciones en nuestras centrales, sólo en una de ellas la Seremi de Salud inició un sumario sanitario por faltas administrativas en el transporte de 30 tambores de agua sentina desde la Central Punta Arenas a la Central Tres Puentes, debido a que fueron trasladados sin resolución sanitaria, documento de seguimiento de residuo peligroso, ni hoja de seguridad. Dicha resolución debía informarse en enero de 2013.

Tabla Residuos Peligrosos

	P. Natales	Porvenir	P. Williams	P. Arenas	Total Gral. (Kgs.)
Aceite Lubricante Usado	6000	3736	4520	1260	15516
Aceite Lubricante Usado	-	100	280	620	1000
Baterías Alcalinas 1,5V y 9V	-	-	-	500	500
Líquidos Contaminados con Residuos de Hidrocarburo	4600	4107	3300	15400	27407
Lodos-Tierra Contaminada con Residuos de Hidrocarburo	-	-	-	13500	13500
Sólidos Contaminados con Residuos de Hidrocarburos	800	560	980	170	2510
Trapo, Papel Contaminado con Soluc. de Electrolito	-	-	40	-	40
Tubos Fluorescentes en Mal Estado	-	2	-	-	0
Baterías Ácido Plomo	1000	-	-	-	1000
Total General:	12400	8505	9120	31450	61475

Campaña “Ponte las Pilas con el Medio Ambiente”

Al Convenio de Apoyo Mutuo firmado con la Corporación Municipal de Punta Arenas, se sumó en 2012 el Hospital Clínico de Magallanes, que facilita la reutilización de bidones plásticos, transformándolos en contenedores de pilas.

Las pilas son almacenadas en una bodega de Residuos Peligrosos, ubicada en la Central Tres Puentes y luego se envían a Hidronor, empresa que cuenta con las instalaciones para la colocación final de estos elementos mediante procedimientos de inertización y disposición en depósitos de seguridad en su Planta de Tratamiento de Residuos Industriales. La cantidad de pilas retiradas del medioambiente magallánico se duplicó respecto del año anterior, alcanzando una tonelada de pilas.

El éxito y el innovador carácter de la iniciativa, motivó a nuevos actores de la comunidad a sumarse a la campaña, generando diversas alianzas, entre las que se cuentan Constructora Salfa, Clínica Magallanes, Red de Consultorios Municipales, Jardín Infantil Caperucita Roja, Colegio Británico y Colegio Nobelius. Los resultados fueron expuestos en la Feria Medioambiental organizada por la Corporación Municipal a mediados de 2012 en el Liceo Sara Braun.





“Ponerse las pilas con el medioambiente es una tarea de todos, que debe incentivarse desde la primera infancia... por lo mismo agradecemos a EDELMAG por su aporte y su excelente disposición y esperamos entre todos, juntar muchas pilas”

Paula Vidal, Directora Regional de la Junta Nacional de Jardines Infantiles

Obra de Teatro de Eficiencia Energética: Una amistad recargable

Junto con la compañía “Patas Chuecas”, nuevamente se montó una obra de teatro infantil, relacionada con el cuidado del medio ambiente en base al reciclaje y reutilización de elementos dañinos para el entorno, donde las pilas y sus nocivos efectos jugaron un rol protagónico.

La obra fue presentada frente a cerca de 1800 estudiantes de 3ero a 5to básico de establecimientos municipales, en Punta Arenas, Porvenir, Puerto Natales y Puerto Williams, quienes llevaron contenedores a sus colegios, con el compromiso de colaborar con EDELMAN en el cuidado del planeta, por medio de la recolección de pilas en desuso.



Introduciendo Innovación

La alta demanda energética por parte de nuestros clientes, y el interés de éstos por incorporar fuentes de energía no convencionales, originó en 2012 una serie de proyectos de análisis, en conjunto con el Servicio de Salud Magallanes, para dotar de energía eólica y térmica al Hospital Clínico de Magallanes y, en el futuro, al Hospital de Puerto Natales.

Conscientes de los desafíos del extenso territorio de Magallanes, EDELMAG trabaja de manera permanente en diversas iniciativas orientadas a satisfacer las necesidades de consumo del suministro eléctrico en las áreas más aisladas de la región, incorporando las Energías Renovables No Convencionales:

Módulo Híbrido Eólico-Solar-Diésel

Durante 2012 se realizó el seguimiento al sistema de generación híbrido (eólico-solar-diesel) instalado el 2011 para abastecer zonas rurales aisladas, ubicado en la estancia Olga Teresa en la comuna de Río Verde, a 78 kilómetros de Punta Arenas. Con este proyecto se busca profundizar el conocimiento en el funcionamiento de este sistema, para poder ofrecer soluciones energéticas en lugares donde no existe red eléctrica o es muy costoso acceder a ella.



Trabajos en la Antártica

En el contexto de un convenio formalizado en diciembre de 2009, a principios del año 2011 se instaló una torre y equipamiento para la prospección del recurso eólico y el registro de demanda eléctrica en la Base Antártica “Bernardo O’Higgins” del Ejército de Chile, y durante el 2012 se realizó un seguimiento a estos datos. Con este proyecto se busca evaluar la factibilidad técnica y económica de producir energía eléctrica mediante un sistema híbrido, eólico-diesel para la Base, la cual hoy se abastece únicamente por unidades generadoras diésel.

A ello se suman los trabajos de normalización eléctrica en distintas instalaciones de la base de la Fuerza Aérea de Chile, “Eduardo Frei Montalva”.



Eficiencia Energética en Alumbrado Público

Otro de los hitos relevantes en 2012 fue la renovación de luminarias de Alumbrado Público en Porvenir, capital de la provincia de Tierra del Fuego, lo que contribuye a mejorar la calidad de vida de los habitantes de nuestra región.

Se trató de una iniciativa impulsada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), a través de una licitación internacional adjudicada a EDELMAG, para el reemplazo del sistema de iluminación que hasta esa fecha existía en la capital de Tierra del Fuego, por una más moderna y eficiente. Durante tres meses de trabajo se cambiaron 791 luminarias de sodio de alta presión y se instalaron 34 luminarias led, moderno sistema de iluminación, inédito en la región y que ha permitido al Municipio de Porvenir un ahorro de hasta el 28% en su consumo.



Salud y Seguridad Ocupacional

En una empresa donde parte importante de sus actividades se vinculan a actividades riesgosas, como trabajo en altura o con líneas eléctricas, la prevención y control de los riesgos es fundamental, tanto para los propios colaboradores, como para los contratistas. Lo anterior se demuestra en un trabajo coordinado entre la Empresa y el Comité Paritario de Higiene y Seguridad.

Sistema de Gestión Preventiva

En una labor conjunta entre el Gerente General, Gerente de Regulación y Estudios, Departamento de Prevención de Riesgos y Medio Ambiente y el Comité Paritario de Higiene y Seguridad; se dio impulso a estrategias que propenden el autocuidado, la prevención y la filosofía del trabajo bien hecho con acciones sistemáticas que involucran a todas las áreas de la Organización.

Entre los hitos del período destaca la elaboración de los inventarios de tareas críticas, inspecciones planeadas, especialmente en el Grupo de Prevención de Riesgos del Edificio Administración Punta Arenas; Observaciones de colaboradores, especialmente en la Subgerencia Punta Arenas y Administración Porvenir; junto con capacitaciones internas en el ámbito de la seguridad y que superaron las 280 Horas Hombre.

En el ejercicio 2012 la tasa de accidentabilidad fue de 0,72%, mientras que la tasa de siniestralidad total llegó a 5,03 puntos.





Prevención entre nuestros contratistas

En el marco del Programa de Desarrollo de Proveedores (PDP), también se desarrollaron capacitaciones dirigidas a los colaboradores indirectos de EDELMAG. En primer lugar se realizó un curso de Legislación en Prevención de Riesgos y Enfermedades Profesionales con el objetivo de asegurar el conocimiento y cumplimiento de la Ley N°16.744. Cada curso tuvo una duración de cinco horas, y en él se capacitaron 55 personas, de 16 empresas colaboradoras.

Además, se realizó una Asesoría en Prevención de Riesgos, con el objetivo de que cada empresa pueda identificar los principales riesgos asociados a su actividad, elaborando un Reglamento Interno y Programa de Prevención de Riesgos, entre otros. Esta actividad se realizó para un total de 17 empresas contratistas, 12 de la ciudad de Punta Arenas, 2 de Puerto Natales y 3 de Porvenir. Se realizaron un total de 202 horas de asesoría, entre los meses de octubre y diciembre.



4. Desempeño Social



EDELMAG mantiene un esfuerzo permanente en la construcción de relaciones basadas en el respeto y la confianza con la comunidad donde opera; pasando del discurso a la acción, demostrando el interés en ser un socio constructivo para la región.

La política que establece los principios básicos de los compromisos en el ámbito de la Responsabilidad Social para EDELMAG son:

01

Cumplir cada uno de los compromisos asumidos con los distintos grupos de interés.

02

Establecer relaciones con la comunidad basadas en la transparencia, la apertura al diálogo y el compromiso de participar activamente en su desarrollo, con el objetivo de transformarse en un factor de cambio que impulsa el mejoramiento continuo de las comunas donde opera.

03

Apoyar causas sociales, donde la cultura, la educación y el emprendimiento deben ser las principales áreas de inversión social.

04

Colaborar con instituciones de apoyo social que desarrollen actividades que cumplan los criterios rectores en la distribución y seguimiento de su inversión social, con especial énfasis en la preservación y defensa de derecho a la vida y la familia.





05

Incorporar los conceptos del Desarrollo Sostenible en todo lo que se emprenda, con énfasis en la minimización de nuestras externalidades ambientales y sociales.

06

Desarrollar sus negocios conscientes del impacto del sector energético en el desarrollo y crecimiento del país.

El compromiso de EDELMAG con sus colaboradores se enfoca en su desarrollo integral como individuos y como profesionales, en un clima laboral que promueva la calidad de vida y estimule el crecimiento, la innovación y el liderazgo

La sustentabilidad de EDELMAG dependerá en gran medida del cómo se hacen las cosas al interior de la organización en el largo plazo. Porque no da lo mismo cómo se alcanzan las metas, se definió una 'Gestión por Valores', suerte de criterios compartidos a la hora de tomar decisiones, asignar recursos, generar planes de desarrollo para nuestros colaboradores y, lo más importante, en cómo nos relacionamos entre nosotros y con los demás.

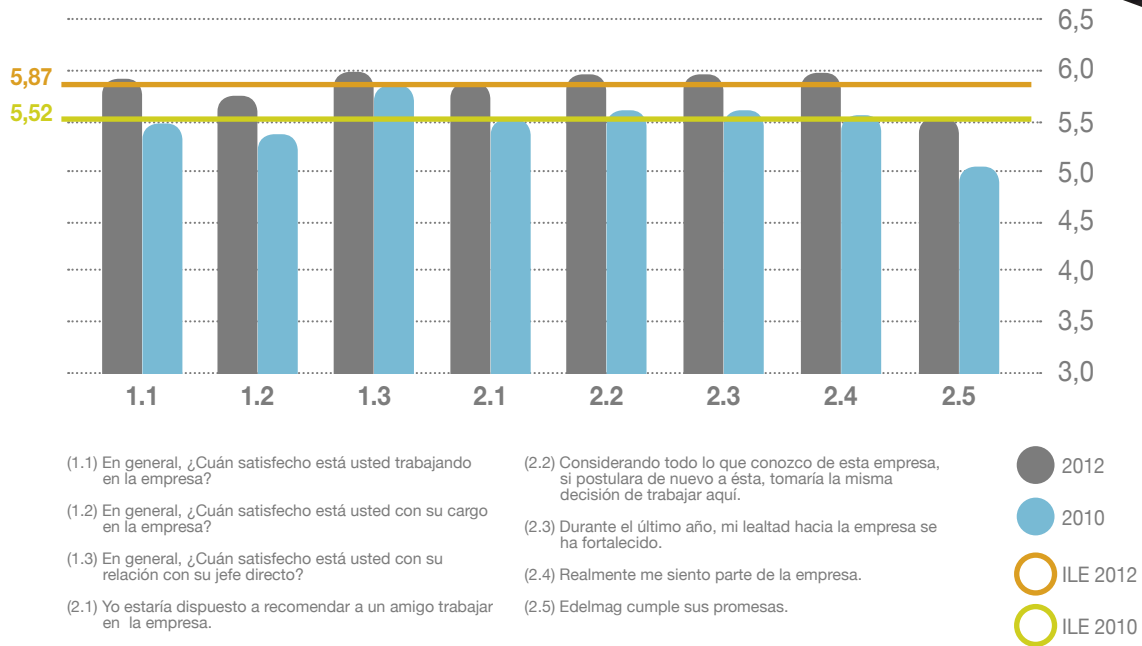
Calidad de Vida Laboral

En mayo de 2012 se desarrolló la tercera aplicación de la encuesta “Calidad de Vida Laboral”, con la cual se recoge la percepción de los colaboradores de EDELMAG, midiendo varias dimensiones, como estrategia, visión de empresa, equipos directivos, recursos, ámbito laboral y desarrollo personal, entre otros relevantes temas que finalmente terminan incidiendo en la Lealtad que genera la empresa en sus trabajadores.

El resultado de esta encuesta reflejó una importante mejora en el clima laboral de la empresa, traducida en el Índice de Lealtad (ILE), gracias a las acciones desarrolladas para lograr este efecto.

De los resultados de esta encuesta se desprendieron diversos planes de acción, tanto transversales, como por equipos de trabajo, que propenden a un equilibrio entre el desarrollo profesional como la vida laboral, los que se están desarrollando adecuadamente.

Componentes de Lealtad EDELMAG



- (1.1) En general, ¿Cuán satisfecho está usted trabajando en la empresa?
- (1.2) En general, ¿Cuán satisfecho está usted con su cargo en la empresa?
- (1.3) En general, ¿Cuán satisfecho está usted con su relación con su jefe directo?
- (2.1) Yo estaría dispuesto a recomendar a un amigo trabajar en la empresa.

- (2.2) Considerando todo lo que conozco de esta empresa, si postulara de nuevo a ésta, tomaría la misma decisión de trabajar aquí.
- (2.3) Durante el último año, mi lealtad hacia la empresa se ha fortalecido.
- (2.4) Realmente me siento parte de la empresa.
- (2.5) Edelmag cumple sus promesas.





Gestión del Desempeño

Para que estos valores se expresen en el trabajo cotidiano, se implementó durante 2012 un “Modelo de Competencias”, que son atributos o capacidades de las personas que se observan a través de los comportamientos dentro de la empresa, y con los que se espera se alcancen resultados en materias específicas.

Estas competencias y su correcta observación son la base del Sistema de Gestión del Desempeño, que busca principalmente:

- Definir metas y objetivos individuales.
- Determinar las necesidades de capacitación.
- Facilitar los procesos de reclutamiento y selección de personal.
- Facilitar el desarrollo de planes de sucesión dentro de la empresa.
- Visualizar los talentos dentro de la empresa, generando estrategias de desarrollo y retención.
- Difundir y visualizar las alternativas de desarrollo de los colaboradores, de manera proactiva y transparente.



Política de Movilidad Interna

Es política de la Empresa propiciar la movilidad de sus colaboradores, otorgando herramientas y medios para que los trabajadores conozcan las necesidades de búsqueda de la empresa y accedan a nuevas oportunidades de desarrollo en las distintas empresas que conforman el Grupo CGE, generando movilidad y valoración de talentos dentro de las empresas del Grupo.

Para dar cumplimiento a este objetivo, se ha definido que ante la oferta de una vacante laboral, la prioridad la tienen los colaboradores internos del área, luego los colaboradores de otras filiales de CGE, y sólo si no existen postulantes con los perfiles requeridos, la Empresa busca en el mercado otro candidato.

Capacitación

La capacitación es una actividad permanente y sistemática que en EDELMAG busca principalmente generar y desarrollar las competencias que se requieren en los colaboradores, para que éstos enfrenten en las mejores condiciones su trabajo presente y futuro.

Dada la importancia que tiene la Capacitación para EDELMAG es que durante el año 2012, se realizaron 28 acciones de capacitación, las que generaron más de 6.000 Horas Hombre destinadas a que los trabajadores se adapten a las exigencias cambiantes del entorno y que el perfil de conocimientos, actitudes y habilidades sean los que se requieren para el buen desempeño de las variadas funciones. Las principales áreas de capacitación que se fortalecieron durante este año fueron: Gestión, Administración, Desarrollo Personal, Contabilidad, Comercial, Computación, Seguridad y Mecánica.

Como una forma de entregar nuevas herramientas para responder aún mejor a los desafíos del mercado actual, los profesionales de EDELMAG continuaron un Diplomado en conjunto con la Universidad Adolfo Ibáñez, lo que implica también nuevas oportunidades de desarrollo. Si bien el Diplomado comenzó en el último trimestre de 2011 con un grupo que participó de uno de los cursos, tuvo su inicio oficial en el mes de abril con un Seminario del Curso de Liderazgo, con la participación de 41 profesionales.



Bienestar del Personal

EDELMAG entrega diversos beneficios sociales a sus colaboradores, cumpliendo lo establecido en los compromisos colectivos; incluyendo también a los grupos familiares. Ello contiene instrumentos colectivos y diversos beneficios sociales entre los cuales se suman bonificaciones médicas, de nacimiento, matrimonio y defunción, becas escolares, préstamos habitacionales, y otros.

Becas Escolares

Se reconocen los esfuerzos académicos de los hijos de los trabajadores con altas calificaciones escolares. Además, conscientes del compromiso con los colaboradores y como acuerdo de procesos de negociación colectiva, se mantiene una línea de financiamiento en apoyo a los trabajadores y/o sus hijos que realicen estudios de formación técnica profesional o universitaria.

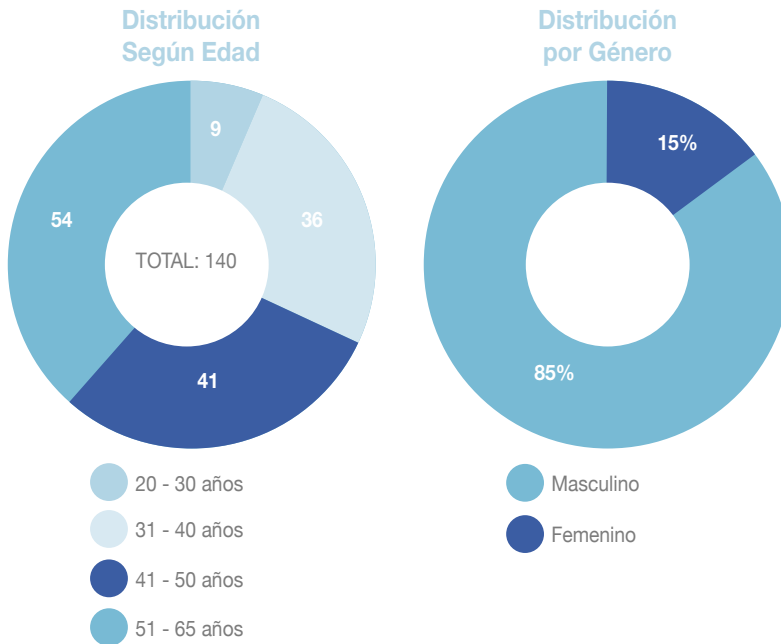
Salud y Seguro de Vida

La empresa mantiene la administración de las prestaciones de salud pactadas en los instrumentos colectivos, a través de Isapre Consalud, con un plan solidario que otorga beneficios iguales para todos los colaboradores afiliados y sus beneficiarios. Adicional a este sistema de salud se mantiene vigente un seguro con cobertura catastrófica, complementaria y de vida con importantes beneficios para la protección del trabajador y sus cargas familiares.



El Perfil de los Colaboradores

Al concluir el año 2012, EDELMAG contaba con 140 trabajadores, de los cuales 11 corresponden a la categoría de Gerentes y Ejecutivos Principales, 70 a la categoría de profesionales y técnicos, y 59 a la categoría de colaboradores.



El compromiso de EDELMAG con sus colaboradores se enfoca en su desarrollo integral como individuos y como profesionales, en un clima laboral que promueva la calidad de vida y estimule el crecimiento, la innovación y el liderazgo



Plan de Desarrollo de Proveedores

EDELMAG, a través de este programa de la Corporación de Fomento (CORFO), busca generar una relación comercial con sus proveedores basada en la confianza entregada a través de un servicio eficiente y de calidad, fortaleciendo la gestión de sus contratistas y fomentando la sinergia.

La primera etapa consistió en un diagnóstico, que permitió la generación de un plan de trabajo a 3 años para eliminar las brechas detectadas en las áreas más débiles. En 2012, el Programa de Desarrollo de Proveedores estuvo orientado principalmente a la atención al cliente desde las empresas contratistas a los clientes finales, Gestión Financiera, y un enfoque en Prevención de Riesgos, extrapolándolo a las empresas contratistas de Punta Arenas, Porvenir y Puerto Natales.

Las actividades planificadas incluyeron a más de 80 trabajadores de 17 empresas contratistas de EDELMAG.

“Acá la empresa mandante y los proveedores de servicios van avanzando para poder cumplir de mejor manera su objetivo final, que en este caso, es entregar un mejor servicio a la comunidad en el servicio eléctrico.”

Justiniano Carrasco,
ejecutivo Corfo a cargo del proyecto PDP





Ministerio de Economía entrega Sello Pro Pyme a EDELMAG

EDELMAG fue la primera empresa en Magallanes que recibe esta certificación que garantiza su compromiso voluntario de pagar los servicios de sus proveedores en un plazo máximo de 30 días, lo que ve en directo beneficio de las pequeñas y medianas empresas regionales.

El compromiso de EDELMAG con la comunidad es ser un socio activo del progreso y desarrollo de aquellas localidades donde está presente, generando, transportando y distribuyendo energía segura y confiable para el desarrollo del país

Apoyo a la Escuela Paul Harris

Luego que la fuerza de la naturaleza se manifestara con el desborde del Río de Las Minas, quedó en evidencia la destrucción que afectó a la Escuela Paul Harris, que alberga a 120 niños y jóvenes con necesidades educativas especiales. No sólo las salas y el gimnasio se vieron afectados, sino que también el material educativo e implementos utilizados en las terapias físicas de los menores resultaron con daños producto del agua y el barro, quedando impedidos de seguir prestando funciones en la rehabilitación de los estudiantes.

Frente a esta situación, la Empresa Eléctrica de Magallanes y de acuerdo a su política de Responsabilidad Social Empresarial, resolvió colaborar con la implementación de las salas de kinesiología y terapia ocupacional, destruidas por efecto del desborde. Estos equipos, donde se cuentan bicicletas estáticas, trotadoras, elementos sensoriales y de sicomotricidad, entre otros, tienen un costo aproximado a los





\$30 millones y serán entregados una vez que la escuela se encuentre completamente operativa, en abril de 2013.

A ello se agregó un fuerte compromiso de los colaboradores de la empresa que organizaron campañas internas para la recolección de ayuda, junto con la conformación de cuadrillas de trabajo para ayudar a los damnificados de esa madrugada.

“La reconstrucción de la ciudad es tarea de todos y de todos los días, por eso es muy importante esta colaboración, porque con ella, EDELMAG nos ayudará a ponernos de pie.”

Vladimiro Mimica, ex – Alcalde de Punta Arenas.

Misión Noche Buena 2012

Por cuarto año consecutivo, se dio vida a esta campaña en Magallanes, en un trabajo liderado por el Obispado y con la activa colaboración logística de las empresas EDELMAG, Gasco Magallanes y TV Red. El objetivo principal es que las familias más vulnerables puedan disfrutar de un ambiente cálido y acogedor en torno a una cena, olvidando por un instante sus dificultades y disfrutando alegremente de esta fecha tan significativa.

En estos últimos cuatro años se han entregado más de 3.800 canastas de alimentos, a diferentes familias, gracias a la gran red social que suma aportes de particulares y de empresas que hoy forman parte de Misión Noche Buena en Punta Arenas, Puerto Natales, Porvenir y Puerto Williams.

La comunidad tuvo nuevamente un papel fundamental en la campaña gracias a la recolección de alimentos, logrando reunir más de tres toneladas de víveres. Se sumaron colegios y liceos particulares y municipalizados, además de empresas de la zona, y el Gobierno Regional a través de su Consejo Regional; y las comunidades cristianas de diversas capillas de la ciudad.

“Esta campaña va precisamente en el sentido de rescatar las solidaridad, el sentimiento fraterno y la empatía, a fin de que cada uno de los habitantes y las empresas de la región colaboren con aquellas familias más carentes.”

Editorial La Prensa Austral , 09 de Noviembre de 2012



Jornadas Magallánicas

Creadas en 1987, las Jornadas por la Rehabilitación constituyen una de las obras sociales de mayor relevancia para la comunidad magallánica. El Club de Leones Cruz del Sur realiza anualmente esta campaña regional de recaudación de fondos que asegura la rehabilitación de más de mil quinientas personas en sus sedes en Punta Arenas, Puerto Natales, y Porvenir. EDELMAG participa facilitando una colaboración permanente de sus clientes a través de la boleta y también con la campaña 1+1, en que iguala el monto recolectado por los colaboradores para las Jornadas.

Trabajo conjunto con el Hogar de Cristo de Cristo

Existe una alianza estratégica con el Hogar de Cristo en Punta Arenas, lo que deriva de un apoyo permanente a esta institución por parte de la empresa y también de los colaboradores para ayudar en el funcionamiento de esta institución que atiende directamente a 400 personas en la región.

A través de la campaña 1+1, la empresa dobla el aporte que entregan mensualmente los colaboradores que son socios del Hogar de Cristo. A esto se agrega un voluntariado, donde un grupo de colaboradores ayuda a los niños del jardín infantil Padre Alberto Hurtado, que atiende a cerca de 200 niños de familias vulnerables de Punta Arenas. Con ellos las actividades 2012 finalizaron con la visita a un zoológico local, donde los pequeños pudieron conocer distintos animales.

Finalmente, se financia una actividad con la comunidad para recaudar fondos, y que el 2012 correspondió a un aporte especial para el financiamiento de la residencia para Adultos Mayores "Juan Pablo II".

“ Fue un año exigente y ustedes estuvieron a nuestro lado. En medio de las demandantes metas de su rubro, respondieron al llamado y estuvieron disponibles para oír las necesidades de los que no son relevantes en ningún mercado, de los que valen no por ser productivos sino por ser vidas sagradas, Hijos de Dios. ”

P. Pablo Walker, S.J. Capellán del Hogar de Cristo



Árbol de Navidad

Por primera vez, en 2012, las cuatro capitales provinciales de Magallanes contaron con un Árbol de Navidad, como regalo a la comunidad. En Puerto Natales, en un trabajo conjunto con el municipio, se iluminó un árbol con ocho mil luces led, de última tecnología en un lugar tradicional de la ciudad. Porvenir y Puerto Williams, continuaron esta linda tradición, impulsada por los mismos colaboradores de EDELMAG.

En el caso de Punta Arenas, luego del atentado que destruyó la ornamentación de la estructura en diciembre de 2011, se volvió a engalanar el árbol de Navidad. Es así como se instalaron diez mil luces led, que junto con dotar de una luminosidad espectacular al árbol navideño, disminuyeron considerablemente el consumo de energía eléctrica. Además, los colaboradores participaron activamente en la ceremonia de encendido, junto autoridades locales.

Taller Científico Cultural “Cerebrito”

“Descubriendo las energías”, “Jugando con la convección, conducción y la radiación”, “Experimentando con la fuerza del agua” y “Pequeños ingenieros creando con la energía solar”, son algunos de los talleres gratuitos que organiza EDELMAG, junto al Taller Cerebrito.

El gran objetivo de estos cursos gratuitos es estimular en los niños magallánicos el interés por conocer y comprender los fundamentos de la energía en sus diferentes formas, basándose en la creatividad, experimentando a través de laboratorios prácticos para adquirir conductas responsables para un buen uso de los recursos ambientales. La idea es acercar a los niños a las diferentes posibilidades energéticas que existen en la naturaleza, enseñando de una manera lúdica y experimental que culminará con una gran exposición a fines de año.

“Esta es una organización (Taller Cerebrito), reconocida a nivel regional y nacional por su aporte al rescate y difusión del saber de la Patagonia.”

Alfonso Roux, Seremi de Bienes Nacionales



Torneo Interescolar de Debate Competitivo:

El apoyo que EDELMAG entrega a la organización del Torneo de Debates de la Universidad de Magallanes, se enmarca en el compromiso adquirido para el bienestar de las personas, lo que impulsa el apoyo de actividades educacionales, que permitan incentivar y generar cambios positivos de conducta. Ya que así, es posible hacer patente la vocación de servicio, e identificación con los valores culturales de Magallanes, particularmente por medio de esta actividad que potencia y desarrolla habilidades comunicativas de jóvenes de la región, de donde se espera que surjan los y las líderes que mañana guiarán los pasos de Magallanes.



Colaboración Agrupación Amigos de los Ciegos (AGACI)

En noviembre de 2012 se realizó una capacitación de “Protocolo y Fundamento de Nutrición Saludable” dictada por Inacap, beneficiando a 20 afiliados a la Agrupación de Amigos de los Ciegos (AGACI), y que fue financiada con los excedentes de capacitación de 2011, administrados por la Corporación SOFOFA y que permitieron desarrollar esta actividad social.





edelmag

GRUPO CGE

Diseño:

Jonathan Barría Arjel
www.estudioxw.cl

Fotografía:

Archivos EDELMAG
Archivos CGE
José Miguel Cárdenas
Jonathan Barría Arjel

Impresión:

La Prensa Austral Impresos



Informe de Sustentabilidad 2012

